

TESLA

# BUILT-IN ELECTRIC OVEN

BO300MX

## User Manual

ENG

BiH/  
CG

HR

MK

SRB



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

# ACKNOWLEDGMENT

Thank you for purchasing our product. We hope you enjoy using the many features and benefits it provides. Before using this product please study this entire Instruction Manual carefully. Keep this manual in a safe place for future reference. Ensure that other people using the product are familiar with these instructions as well.

## **WARNING!**

- When the oven is first switched on, it may give off an unpleasant smell. This is due to the bonding agent used for the insulating panels within the oven. Please run up the new empty product with the conventional cooking function, 250 °C, 90 minutes to clean oil impurities inside the cavity.
- During the first use, it is completely normal that there will be a slight smoke and odors. If it does occur, you merely have wait for the smell to clear before putting food into the oven.
- Please use the product under the open environment.
- The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age should be kept away unless continuously supervised.
- If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.
- During use, the appliance becomes very hot. Care should be taken to avoid touching heated elements inside the oven.
- Do not allow children to go near the oven when it is operating, especially when the grill is on.
- Ensure that the appliance is switched off before replacing the oven lamp to avoid the possibility of electric shock.
- The means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring specifications.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by person responsible for their safety.
- Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
- An all-pole disconnection means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- A steam cleaner is not to be used.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote- control system.
- The instructions for ovens that have shelves shall include details indicating the correct installations of the shelves.

# SAFETY HINTS

- Do not use the oven unless you are wearing something on your feet. Do not touch the oven with wet or damp hands or feet.
- For oven: Oven door should not be opened often during the cooking period.
- The appliance must be installed by an authorized technician and put into use. The producer is not responsible for any damage that might be caused by defective placement, and installation by unauthorized personnel.
- When the door or drawer of oven is open do not leave anything on it, you may unbalance your appliance or break the door.
- Some parts of appliance may keep its heat for a long time; it is required to wait for it to cool down before touching the points that are exposed to the heat directly.
- If you will not use the appliance for a long time, it is advised to plug it off.

# FITTING THE OVEN INTO THE KITCHEN UNIT

Fit the oven into the space provided in the kitchen unit; it may be fitted underneath a work top or into an upright cupboard. Fix the oven in position by screwing into place, using the two fixing holes in the frame. To locate the fixing holes, open the oven door and look inside. To allow adequate ventilation, the measurements and distances adhered to when fixing the oven.

## IMPORTANT

If the oven is to work properly, the kitchen housing must be suitable. The panels of the kitchen unit that are next to the oven must be made of a heat resistant material. Ensure that the glues of units that are made of veneered wood can withstand temperatures of at least 120 °C. Plastics or glues that cannot withstand such temperatures will melt and deform the unit, once the oven has been lodged inside the units, electrical parts must be completely insulated. This is a legal safety requirement. All guards must be firmly fixed into place so that it is impossible to remove them without using special tools. Remove the back of the kitchen unit to ensure an adequate current of air circulates around the oven. The hob must have a rear gap of at least 45 mm.

## DECLARATION OF COMPLIANCE

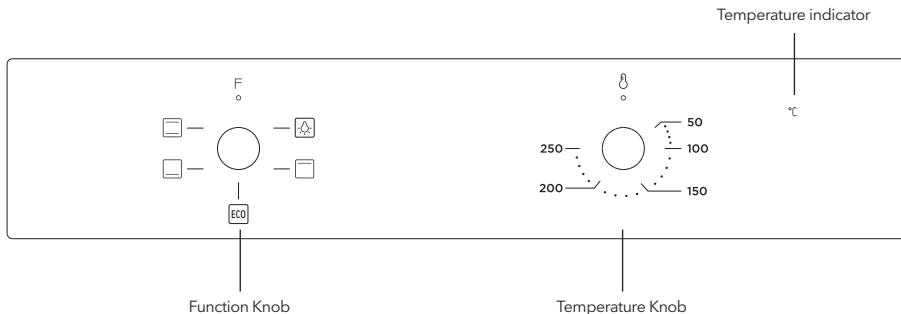
When you have unpacked the oven, make sure that it has not been damaged in any way. If you have any doubts at all, do not use it: contact a professionally qualified person. Keep packing materials such as plastic bags, polystyrene, or nails out of the reach of children because these are dangerous to children.



## HOW TO USE

- To set functions by turning the function knob to desired level.
- To set the temperature by turning the temperature knob.
- The oven will automatically start cooking after function, time and temperature are set. If the oven is not in use, always set all the knobs to "0".

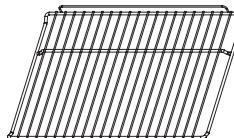
## PRODUCT DESCRIPTION



Symbol	Function description
	Oven Lamp: Which enables the user to observe the progress of cooking without opening the door. Oven lamp will light for all cooking functions, except ECO function.
	Top heater: The top heating element is working.
	Conventional cooking: Heaters from the upper and the lower side heat the exposed food uniformly. Baking and roasting is possible only at single level.
	Bottom heater: Heat is applied only by the bottom side of the oven. Use this option for browning the bottom side of the food. This function is suitable for slow cooking recipes or for warming up meals.
	For energy-saved cooking. Cooking the selected ingredients in a gentle manner, and the heat comes from the top and the bottom.

## ACCESSORIES

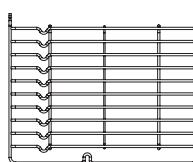
Wire shelf: For grill, dishes, cake pan with items



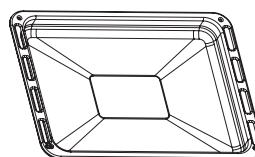
Slider bracket: For cooking larger size food, these shelf support rails on the right and left sides of the oven can be removed, dishes and tray can be put on the oven floor, using functions as Radiant grilling, Double grilling, Double grill with fan.

### NOTE

When placing dishes on the oven floor, please DO NOT use functions with bottom heater to prevent heat gathering at bottom. (only for specific models)



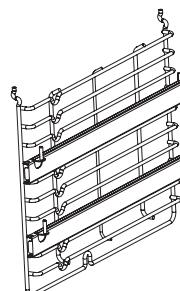
Universal pan: For cooking large quantities of food such as moist cakes, pastries, frozen food etc., or for collecting fat/ spillage and meat juices.



Telescopic runner: Some models might come with telescopic runners to facilitate the use of oven. These telescopic runners and slider brackets could be disassembled by unscrewing the screws used to fix it. After disassembled, dishes and trays can be put on the oven floor, using functions as Radiant grilling, Double grilling, Double grill with fan.

### NOTE

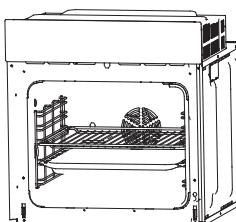
When placing dishes on the oven floor, please DO NOT use functions with bottom heater to prevent heat gathering at bottom. (only for specific models)



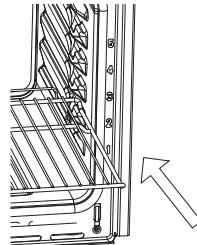
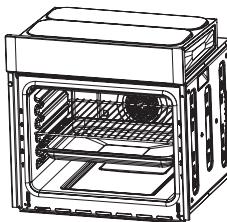
# SHELF PLACEMENT WARNING

To ensure the oven shelves operate safely, correct placement of the shelves between the side rail is imperative. Shelves and the pan only can be used between the first and fifth layers.

The Shelves should be used with the right direction; it will ensure that during careful removal of the shelf or tray, hot food items should not slide out.



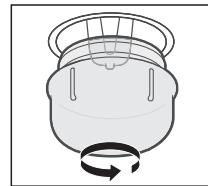
OR



## BULB REPLACEMENT

For replacement, process as follows:

1. Disconnect power from the mains outlet or switch off the circuit breaker of the unit's mains outlet.
2. Unscrew the glass lamp cover by turning it counter-clockwise (note, it may be stiff) and replace the bulb with a new one of the same type.
3. Screw the glass lamp cover back in place.

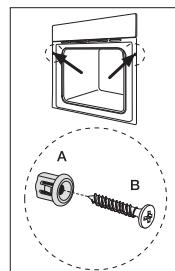


### NOTE

Only use 25-40W/220V-240V, T300°C halogen lamps.

## SECURING THE OVEN TO THE CABINET

1. Fit oven into the cabinet recess.
2. Open the oven door.
3. Secure the oven to the kitchen cabinet with two distance holders "A" which fit the holes in the oven frame and fit the two screws "B".



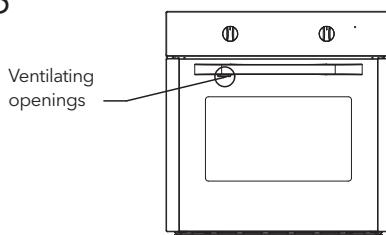
## RECIPES FOR ECO MODE

Recipes	Temperature (°C)	Level	Time (min)	Pre-heat
Potato Cheese Gratin	180	1	90-100	No
Cake Cheese	160	1	100-150	No
Meatloaf	190	1	110-130	No

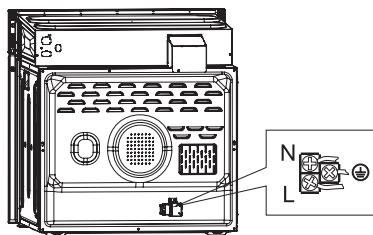
# VENTILATING OPENINGS

## NOTE

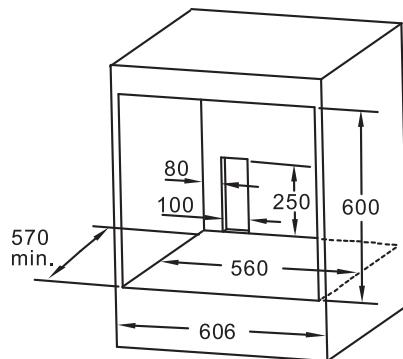
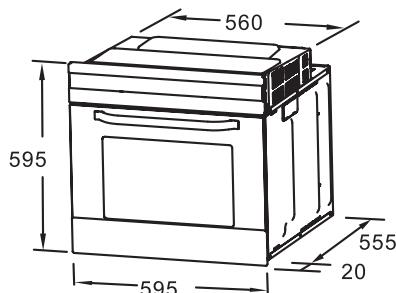
Due to no cooling fan motor, the oven will exhaust through the ventilating openings at the bottom of the handle directly. Please take care of the high temperature during using.



# CONNECTION OF THE OVEN



# INSTALLATION



## Remark:

1. Only plus deviations are admissible for all dimension.
2. The cabinet is not included the power switch or socket.

## NOTE

The number of accessories included depends on the particular appliance purchased.

# CLEANING AND MAINTENANCE

For the sake of good appearance and reliability, keep the unit clean. The modern design of the unit facilitates maintenance to a minimum. The parts of the unit which come into contact with food have to be cleaned regularly.

- Before any maintenance and cleaning, disconnect the power. Set all controls in the OFF position.
- Wait until the inside of the unit is not hot but only slightly warm - cleaning is easier than when warm. Clean the surface of the unit with a damp cloth, soft brush or fine sponge and then wipe dry. In case of heavy soiling, use hot water with non- abrasive cleaning product.
- For cleaning the glass of the oven door, do not use abrasive cleaners or sharp metal scrapers, these can scratch the surface or lead to the glass being damaged.
- Never leave acidic substances (lemon juice, vinegar) on stainless steel parts.
- Do not use a high pressure cleaner for cleaning the unit. The baking pans may be washed in mild detergent.

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



# ZAHVALNOST

Hvala Vam što ste kupili naš proizvod. Nadamo se da ćete uživati u korišćenju mnogih funkcija i pogodnosti koje pruža. Prije upotrebe proizvoda, pažljivo proučite kompletno Korisničko uputstvo. Sačuvajte ovo korisničko uputstvo za buduću upotrebu. Uvjerite se da i drugi ljudi koji koriste ovaj proizvod budu upoznati sa ovim uputstvom.

## UPOZORENJE!

- Pri prvom uključivanju rerne, može se osjetiti neprijatan miris. Uzrok tome je sredstvo koje se koristi za povezivanje izolacionih panela u rerni. Da biste očistili nečistoće od ulja u pećnicama, uključite novi uredaj, prazne pećnice, na standardni program pećenja od 250°C, u trajanju od 90 minuta.
- Potpuno je normalno da se, tokom prve upotrebe, pojavi malo dima i da se osjeti mirisi. Ako do toga dođe, jednostavno sačekajte da, prije stavljanja hrane u rernu, miris nestane.
- Ne stavljamte uredaj u skućeni prostor.
- Uredaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tokom upotrebe. Povedite računa da ne dodirujete grijane elemente. Djecu mlađu od 8 godina treba držati dalje od uredaja sem ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Ako je površina naprsla, isključite uredaj kako biste izbjegli mogućnost pojave strujnog udara.
- Uredaj mogu da upotrebljavaju djeca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o bezbjednoj upotrebni uredaja i shvataju opasnosti koje upotreba istog nosi. Djeca ne treba da se igraju uredajem. Djeca ne treba da obavljaju čišćenje i održavanje uredaja bez nadzora.
- Tokom upotrebe uredaj postaje veoma vruć. Povedite računa da ne dodirujete grijane elemente unutar rerne.
- Ne dozvolite djeci da prilaze rerni dok je ona u upotrebi, pogotovo kada je uključen program za roštiljanje.
- Prije zamjene sijalice u rerni, uvjerite se da je uredaj isključen iz struje kako biste izbjegli mogućnost pojave strujnog udara.
- Prekidač mora biti sastavni dio fiksnih električnih instalacija u skladu sa specifikacijama o električnim instalacijama.
- Djeca treba da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala uredajem.
- Nije predviđeno da ovaj uredaj koriste osobe (uključujući i djecu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, sem ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o upotrebi uredaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbjednost.
- Dostupni dijelovi tokom upotrebe mogu postati vreli. Držite malu djecu dalje od uredaja.
- Prekidač svih polova utikača mora biti sastavni dio fiksnih električnih instalacija u skladu sa pravilima o električnim instalacijama.
- Ukoliko je priključni kabl oštećen, njegovu zamijenu mora da obavi proizvodač, servis koji je proizvodač angažovao ili lica sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbjegla opasnost.
- Ne upotrebljavajte oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje staklenih vrata rerne, jer mogu da ogrebu površinu, što može dovesti do lomljenja stakla.
- Nemojte koristiti paročistač.
- Nije predviđeno da se ovim uredajem upravlja preko eksternih tajmera ili zasebnog sistema daljinske kontrole.
- Uputstva za rerne sa policama sadrže detaljne podatke u kojima se navodi kako na ispravan način postaviti police.

# BEZBJEDNOSNI SAVJETI

- Ne upotrebljavajte rernu ako na stopalima nemate obuću. Ne dodirujte rernu mokrim ili vlažnim rukama ili stopalima.
- Za rernu: Vrata rerne ne treba često otvarati tokom perioda pripremanja hrane.
- Uredaj mora da postavi i u rad pusti ovlašćeno tehničko lice. Proizvodač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koju može da izazove neispravno postavljanje uredaja, kao i postavljanje od strane neovlašćenog lica.
- Ne stavljamte ništa na na vrata ili fioke rerne kada su otvorena, jer možete poremetiti ravnotežu svog uredaja ili polomiti vrata.
- Neki dijelovi uredaja mogu dugo zadržati toplotu; prije nego što dodirnete dijelove koji se direktno zagrijavaju, sačekajte da se ohlade.
- Ukoliko uredaj nećete koristiti tokom dužeg vremenskog perioda, savjetuje se da ga isključite iz struje.

# UGRADNJA RERNE U KUHINJSKI ELEMENT

Ugradite rernu u kuhinjski element, u za to predviđeno mjesto; može se ugraditi ispod radne ploče ili u uspravni ormari. Pričvrstite rernu tako što ćete je zašrafiti koristeći dva otvora za pričvršćivanje, koja se nalaze na okviru. Da biste pronašli otvore za pričvršćivanje, otvorite vrata rerne i pogledajte unutra. Prilikom pričvršćivanja rerne, povedite računa o odgovarajućim mjerama i rastojanjima kako biste obezbjedili adekvatnu ventilaciju.

## VAŽNO

Neophodno je obezbjediti prikladno kuhinjski element kako bi rerna radila na odgovarajući način. Površine kuhinjskog elemenata koji se nalaze uz rernu moraju biti napravljeni od termootpornih materijala. Provjerite da li je lijepak u okviru elemenata napravljeni od furniranog drveta može da izdrži temperaturu od najmanje 120°C. Plastični dijelovi i lijepak koji ne mogu izdržati pomenutu temperaturu će se otopiti i deformisati element. Kada se rerna postavi u element, električne dijelove je neophodno potpuno izolovati. Ovo je pravni zahtjev koji se odnosi na bezbjednost. Svi štitnici moraju biti dobro pričvršćeni kako bi se onemogućilo njihovo skidanje bez upotrebe specijalnih alata. Da biste se uvjerili da vazduh adekvatno cirkuliše oko rerne, uklonite zadnji dio kuhinjskog elementa. Prostor između rerne i zadnjeg dijela police ne smije biti manji od 45 mm.

## DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI

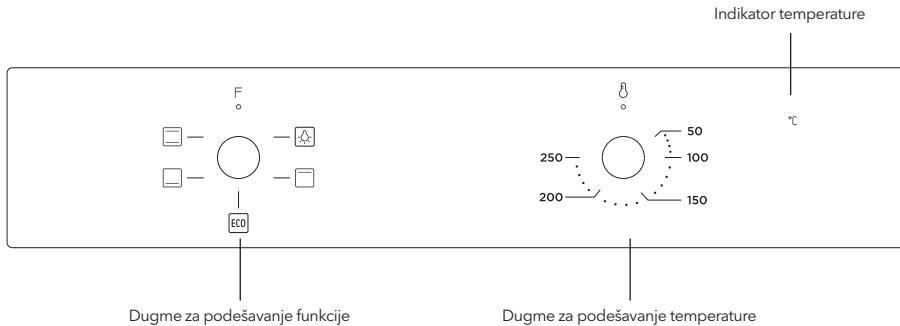
Nakon što raspakujete rernu, uvjerite se da nema nikakvih oštećenja. Ako imate bilo kakve sumnje, nemojte je koristiti; kontaktirajte kvalifikovanu osobu koja se profesionalno bavi servisiranjem. Ambalažu, kao što su plastične kese, polistirol ili ekseri, držite van domaća djece, jer su ovi predmeti opasni po njih.



## UPOTREBA

- Da podešite funkcije, okretanjem postavite dugme za podešavanje funkcija na željenu opciju.
- Da podešite temperaturu, okretanjem postavite dugme za podešavanje temperature na željenu vrijednost.
- Nakon što podešite funkciju, vrijeme i temperaturu, rerna će automatski početi sa pripremom hrane.
- Ako se rerna ne upotrebljava, uvjek postavite svu dugmad na „0“.

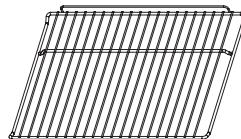
## OPIS PROIZVODA



Simbol	Opis opcije
	Sijalica za rernu: Omogućava korisniku da prati postupak pripreme hrane bez otvaranja vrata. Sijalica za rernu će svijetleti prilikom upotrebe svih opcija za pripremu hrane izuzev ECO funkcije.
	Gornji grijач: Gornji grejni element radi.
	Standardan način pripreme hrane: Gornji i donji grijач ravnomjerno zagrijavaju hranu. Pečenje je moguće samo na jednom nivou.
	Donji grijач: Samo donji grijач rerne emituje toplotu. Koristite ovu opciju kako biste hrani zapekli sa donje strane. Ova opcija je pogodna za sporu pripremu hrane ili za podgrijavanje jela.
	Lampica u rerni se pali prilikom svih programa pečenja, izuzev ECO funkcije. Kuvanje koja štedi struji. Nežno peče namirnice grejanjem koje dolazi sa gornje i donje strane.

## DODATNA OPREMA

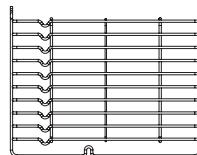
Žičana polica: Za roštiljanje, posuđe, pleh uz elemente za pečenje i roštiljanje.



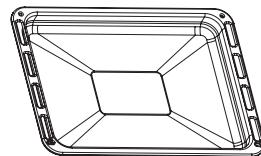
Bočni nosač: Ovi nosači polica, koji se nalaze sa desne i lijeve strane rerne, mogu se skinuti prilikom pripreme velike količine hrane, a posuđe i polica se mogu staviti na dno rerne, pri čemu se upotrebljavaju opcije Radiant grilling (Ravnomerno roštiljanje), Double grilling (Dvostruko roštiljanje) i Double grilling with fan (Dvostruko roštiljanje sa ventilatorom).

### NAPOMENA

Kada postavljate posude na dno rerne, NEMOJTE koristiti opcije sa aktiviranim donjim grijaćem, kako se dno rerne ne bi pregrijavalo. (samo za određene modele).



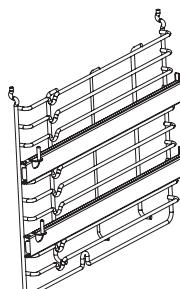
Univerzalni pleh: Za pripremu velike količine hrane, kao što su sočni kolači, peciva, smrznuta hrana itd., ili za sakupljanje masnoće/ sokova i sokova od mesa.



Teleskopske vodice: Neki modeli olakšavaju upotrebu rerne pomoću teleskopskih vodica. Ove teleskopske vodice, kao i bočne nosače, možete razmontirati odvijanjem šrafova kojima su pričvršćeni. Kada ih uklonite, posude i polici možete staviti na dno rerne, pri čemu se upotrebljavaju opcije Radiant grilling (Ravnomerno roštiljanje), Double grilling (Dvostruko roštiljanje) i Double grilling with fan (Dvostruko roštiljanje sa ventilatorom).

### NAPOMENA

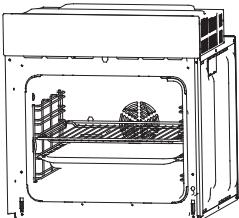
Kada postavljate posude na dno rerne, NEMOJTE koristiti opcije sa aktiviranim donjim grijaćem, kako se dno rerne ne bi pregrijalo. (samo za određene modele)



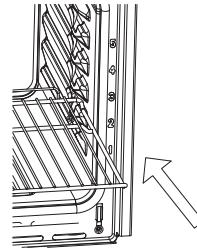
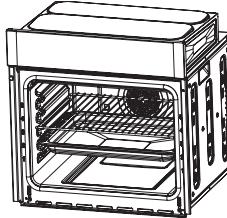
# UPOZORENJE U VEZI SA POSTAVLJANJEM POLICA

Kako biste bili sigurni da su police rerne obezbijedene, odgovarajuće postavljanje police na bočne nosače je od ključne važnosti. Police i pleh se mogu postavljati isključivo između prvog i petog nivoa.

Police treba postavljati u odgovarajućem pravcu, jer se time spriječava da, prilikom pažljivog vađenja police, vrela hrana sklizne na pod.



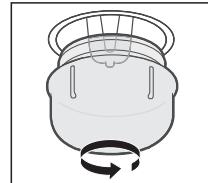
ILI



## ZAMJENA SIJALICE

Prilikom zamjene, pratite sljedeće korake:

1. Isključite uređaj iz struje ili isključite osigurač kojim se kontroliše utičnica na koju je jedinica povezana.
2. Odšrafite stakleni poklopac za lampu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (napomena, možda je zaglavljen zbog naslaga) i zamjenite sijalicu novom, istog tipa.
3. Ponovo zašrafite stakleni poklopac za lampu..

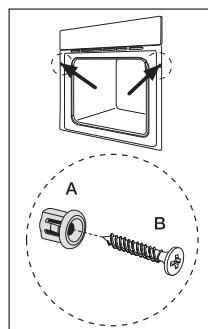


### NAPOMENA

Upotrebljavajte samo halogene sijalice od 25-40W/220V-240V, T300°C.

## PRIČVRŠĆIVANJE RERNE ZA UGRADNI PROSTOR

1. Smjestite rernu u otvor ugradnog prostora.
2. Otvorite vrata rerne.
3. Pričvrstite rernu za ugradni prostor u kuhinji pomoću dva odbojnika „A“, koji odgovaraju otvorima u okviru rerne, i pričvrstite pomoću dva šrafa „B“.



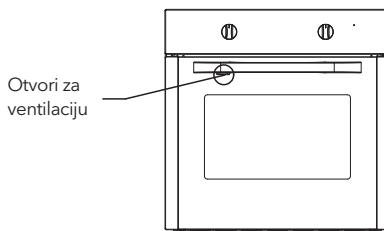
## RECEPTI ZA ECO FUNKCIJU

Recept	Temperatura (°C)	Nivo	Vrijeme (min)	Predgrevanje
Zapečeni krompir i sir	180	1	90-100	Ne
Čizkejk	160	1	100-150	Ne
Mesni rolat	190	1	110-130	Ne

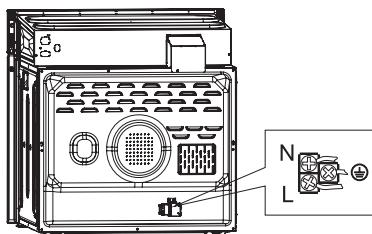
# OTVORI ZA VENTILACIJU

## NAPOMENA

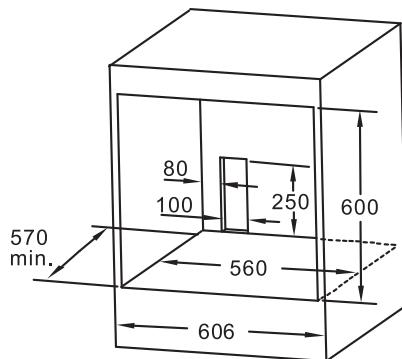
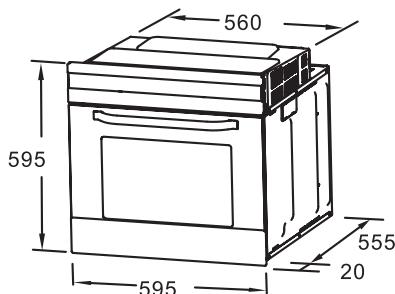
Pošto ne sadrži motor za rashladni ventilator, rerna će se hladiti pomoću otvora za ventilaciju, koji se nalaze odmah ispod ručke za otvaranje. Prilikom upotrebe, povedite računa o visokoj temperaturi.



# POVEZIVANJE RERNE



# UGRADNJA



Primjedba:

1. Kod svih dimenzija, dozvoljena su samo odstupanja šira od uređaja.
2. Prekidač ili utičnica ne treba da se nalaze u ugradnom prostoru

## NAPOMENA

Broj dodatnih elemenata dostavljenih uz uređaj zavisi od uređaja koji ste kupili.

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Održavajte čistoću proizvoda kako bi dobro izgledao i nastavio da pouzданo radi. Moderni dizajn proizvoda potrebu za održavanjem svodi na minimum. Neophodno je redovno čistiti dijelove proizvoda koji dolaze u dodir sa hronom.

- Prije svakog postupka održavanja i čišćenja, isključite uređaj iz struje.
- Sve kontrolne tipke podesite u položaj OFF (ISKLJUČENO).
- Sačekajte sve dok se unutrašnjost proizvoda ne rashladi i ne postane sasvim malo topla. Postupak čišćenja će biti lakši nego kada je proizvod zagrijan.
- Površine proizvoda najprije očistite vlažnom krpom, mekom četkom ili finim sunderom, a zatim ih obrinite suhom krpom. Ukoliko je izuzetno zaprljan, proizvod čistite vrućom vodom u koju ste stavili neabrazivno sredstvo za čišćenje.
- Prilikom čišćenja stakla na vratima rerne, ne upotrebjavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače, jer mogu da ogrebu površinu ili dovedu do oštećenja stakla.
- Nikada ne ostavljajte kisele supstance (limunov sok, sirće) na dijelovima od nehrdajućeg čelika.
- Nemojte čistiti proizvod uređajima za čišćenje koji rade pod visokim pritiskom. Plehove za pečenje možete prati u blagom deterdžentu.

Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU o Odlaganju električne i elektronske opreme (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda, pomoćiće u sprječavanju pojave potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi se inače javile uslijed neodgovarajućeg odlaganja ovog proizvoda. Simbol na ovom proizvodu ukazuje na to da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz domaćinstva. Umjesto toga, potrebno ga je predati na sabirnom mjestu za recikliranje električne i elektronske opreme. Odlaganje se mora obavljati u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada u životnoj sredini. Za više informacija o tretmanu, ponovnom iskorišćenju i recikliraju ovog proizvoda, kontaktirajte lokalno predstavništvo u svom gradu, svoju kompaniju za odlaganje otpada iz domaćinstva ili maloprodajni objekat u kome ste ovaj proizvod kupili.



# ZAHVALNOST

Hvala vam što ste kupili naš proizvod. Nadamo se da ćete uživati u mnogim značajkama i prednostima koje pruža. Prije upotrebe ovog proizvoda, pažljivo proučite cijeli priručnik s uputama. Držite ovaj priručnik na sigurnom mjestu za buduće reference. Pobrinite se da su i ostale osobe koje koriste proizvod također upoznate s ovim uputama.

## UPOZORENJE!

- Kada se pećnica prvi put uključi, može odavati neugodan miris. To je zbog sredstva za vezanje koje se koristi za izolacijske ploče unutar pećnice. Ispunite novi prazni proizvod s konvencionalnom funkcijom kuhanja, 250 °C, 90 minuta za čišćenje nečistoća ulja unutar šupljine.
- Tijekom prve upotrebe potpuno je normalno da će se pojavitи blagi dim i neugodni mirisi. Ako se to dogodi, jednostavno morate pričekati da se miris pročisti prije nego što stavite hrana u pećnicu.
- Molimo koristite proizvod u otvorenom okruženju.
- Aparat i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tijekom upotrebe. Treba paziti da se ne dodiruju grijajući elementi. Djeca mlađa od 8 godina trebaju se držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Ako je površina napukla, isključite aparat kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su dobili nadzor ili upute o korištenju uređaja na siguran način i razumiju opasnosti koje uključuju , Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.
- Tijekom upotrebe, aparat postaje vrlo vrući. Treba voditi računa da ne dodirujete grijane elemente unutar pećnice.
- Ne dopustite djeci da idu u blizinu pećnice dok radi, posebno kada je roštilj uključen.
- Prije zamjene žarulje pećnice, isključite aparat kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.
- Sredstva za isključivanje moraju biti ugrađena u fiksno označenje u skladu sa specifikacijama označenja.
- Djecu treba nadzirati kako bi bili sigurni da se ne igraju s uređajem.
- Uredaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im nije dodijeljen nadzor ili upute o korištenju uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Pristupačni dijelovi mogu se zagrijati tijekom upotrebe. Djecu treba držati podalje.
- U fiksno označenje moraju biti ugrađena jednopolna sredstva za isključivanje u skladu s pravilima označenja.
- Ako je opskrbni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
- Za čišćenje stakla vrata pećnice nemojte upotrebljavati gruba abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače, jer mogu ogrebatи po površini, što može rezultirati razbijanjem stakla.
- Parno sredstvo za čišćenje se ne smije koristiti.
- Uredaji nisu predviđeni za upravljanje pomoću vanjskog tajmera ili zasebnog daljinskog upravljača.
- Upute za pećnice sa policama sadrže detalje koji ukazuju na ispravnu instalaciju polica.

# SIGURNOSNI SAVJETI

- Ne koristite pećnicu ako ne nosite nešto na nogama. Ne dirajte pećnicu mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
- Za pećnicu: Vrata pećnice se ne smiju često otvarati tijekom kuhanja.
- Uredaj mora postaviti ovlašteni tehničar i staviti ga u uporabu. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu neispravnim postavljanjem i ugradnjom od strane neovlaštenog osoblja.
- Kad su vrata ili ladica pećnice otvorena, ne ostavljajte ništa na njoj, možda ćete uravnotežiti uređaj ili razbiti vrata.
- Neki dijelovi uređaja mogu dugo zadržavati toplinu; potrebno je pričekati da se ohladi prije nego što dodirne točke koje su izravno izložene toplini.
- Ako uređaj nećete koristiti duže vrijeme, savjetuje se da ga iskopčate iz struje.

# UGRADNJA PEĆNICE U KUHINJSKI ELEMENT

Ugradite pećnicu u kuhinjski element, na predviđeni prostor; može se ugraditi ispod radne ploče ili u uspravni ormari. Ugradite pećnicu tako što ćete je pričvrstiti pomoću dva pričvrsna otvora na okviru. Da biste pronašli otvore za ugradnju, otvorite vrata pećnice i pogledajte unutra. Prilikom postavljanja pećnice poduzmite odgovarajuće mjere i udaljenosti kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju.

## VAŽNO

Za pravilno funkcioniranje pećnice potrebno je osigurati odgovarajući kuhinjski element. Površine kuhinjskih elemenata smještenih uz pećnicu moraju biti izrađene od materijala otpornih na toplinu. Provjerite može li ljevelo unutar elemenata izrađenog furniranog drveta podnijeti temperaturu od najmanje 120 °C. Plastični dijelovi i ljevelo koji ne mogu podnijeti spomenutu temperaturu će se rastopiti i deformirati element. Kada je peć ugrađena u element, električni dijelovi moraju biti potpuno izolirani. Ovo je pravni uvjet sigurnosti. Svi štitnici moraju biti čvrsto pričvršćeni kako se ne bi skidali bez upotrebe posebnih alata. Kako biste osigurali da zrak dovoljno cirkulira oko pećnice, uklonite stražnju stranu kuhinjskog elementa. Razmak između pećnice i stražnje strane police ne smije biti manji od 45 mm.

## IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Nakon otpakiravanja pećnice provjerite da nema oštećenja. Ako sumnjate, nemojte ga koristiti; obratite se kvalificiranom profesionalnom servisu. Pakiranje, poput plastičnih vrećica, stiropora ili čavala, držite izvan dohvata djece jer su ti predmeti opasni za njih.



## UPOTREBA

- Za postavljanje funkcija, okrenite gumb za podešavanje funkcija na željenu opciju.
- Za podešavanje temperature, okrenite gumb za kontrolu temperature na željenu vrijednost.
- Nakon podešavanja funkcije, vremena i temperature, pećница će automatski početi pripremati hrana.
- Ako se pećница ne koristi, uvijek sve tipke postavite na "0".

## OPIS PROIZVODA

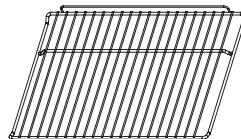
Indikator temperature



Simbol	Opis opcije
	Žarulja pećnice: Omogućuje korisniku da prati postupak pripreme hrane bez otvaranja vrata. Lampica pećnice će se upaliti kad se koriste sve mogućnosti pripreme hrane, izuzev ECO funkcije
	Gornji grijač: gornji grijaći element radi.
	Standardni način pripreme hrane: Gornji i donji grijači zagrijavaju hranu ravnomjerno. Pečenje je moguće samo na jednoj razini.
	Donji grijač: Samo donji grijač pećnice emitira toplinu. Ovu opciju koristite kako biste zapekli hranu s donje strane. Ova je opcija pogodna za sporu pripremu hrane ili podgrijavanje hrane.
	Žaruljica u pećnici se pali tijekom svih programa pečenja, izuzev ECO funkcije Kuhanje koje štedi struju. Nježno peče namirnice grijanjem koje dolazi sa gornje i donje strane.

## DODATNA OPREMA

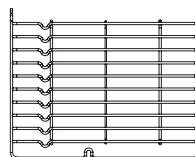
Žičana polica: za roštilj, posude, pladanj s elementima za pečenje i roštilj.



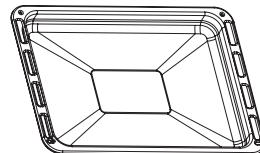
Bočni stalak: Ovaj stalak za policu, smještene na desnoj i lijevoj strani pećnice, mogu se ukloniti kada priprematе veliku količinu hrane, a posude i stalak možete staviti na dno pećnice, koristeći opcije Radiant grilling (Ravnomjerno roštiljanje), Double grilling (Dvostruko roštiljanje) i Double grilling with fan (Dvostruko roštiljanje sa ventilatorom).

### NAPOMENA

Kada stavljate posude na dno pećnice, NE koristite mogućnosti s uključenim donjim grijačem, tako da se dno pećnice ne pregrijava. (samo određeni modeli).



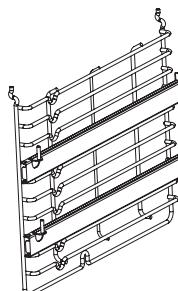
Univerzalna ladicica: za pripremu velike količine hrane, poput sočnih kolača, peciva, smrznute hrane itd., ili za sakupljanje masti / sokova i mesnih sokova.



Teleskopski vodiči: Neki modeli olakšavaju uporabu pećnice s teleskopskim vodičima. Te teleskopske vodilice, kao i bočne nosače, možete rastaviti odvrtanjem vijaka na koje su pričvršćeni. Nakon uklanjanja posuda i polica možete postaviti na dno pećnice, koristeći opcije Radiant grilling (Ravnomjerno roštiljanje), Double grilling (Dvostruko roštiljanje) i Double grilling with fan (Dvostruko roštiljanje sa ventilatorom).

### NAPOMENA

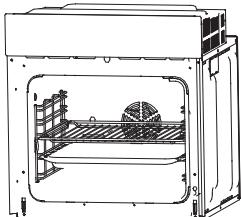
Kada stavljate posude na dno pećnice, NE koristite mogućnosti s uključenim donjim grijačem, tako da se dno pećnice ne pregrjava. (samo određeni modeli)



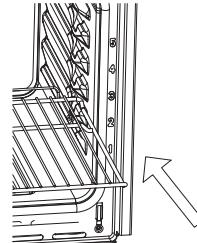
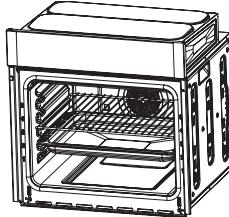
# UPOZORENJE U VEZI SA POSTAVLJANJEM POLICA

Kako biste bili sigurni da su police pećnice sigurne, od presudnog je značaja pravilno postavljanje police na bočne nosače. Police i ladice mogu se postavljati samo između prve i pete razine.

Police se trebaju smjestiti u odgovarajućem smjeru, jer to sprečava da vruća hrana klizne na pod kad se pažljivo ukloni polica.



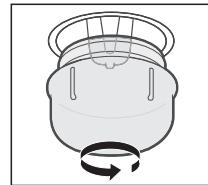
ILI



## ZAMJENA ŽARULJE

Prilikom zamjene slijedite ove korake:

1. Isključite aparat iz napajanja ili iskopčajte osigurač koji upravlja utičnicom na koju je jedinica spojena.
2. Odvijte stakleni poklopac svjetiljke u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (imajte na umu da se možda može zaglaviti zbog naslaga) i zamjenite žarulju novom novom vrstom.
3. Ponovo privijte stakleni poklopac na svjetiljku.

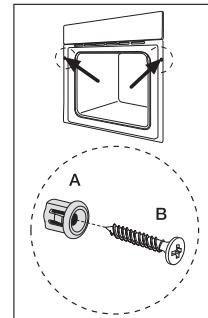


**NAPOMENA** Upotrebjavajte samo halogene žarulje od 25-40W/220V-240V, T300°C.

## PRIČVRŠĆIVANJE PEĆNICE U UGRADBENI PROSTOR

1. Smjestite pećnicu u otvor ugradbenog prostora.
2. Otvorite vrata pećnice.
3. Pričvrstite pećnicu za ugradbeni prostor u kuhinji pomoću dva odbojnika

„A”, koji odgovaraju otvorima u okviru pećnice, i pričvrstite pomoću dva šarafa „B”.



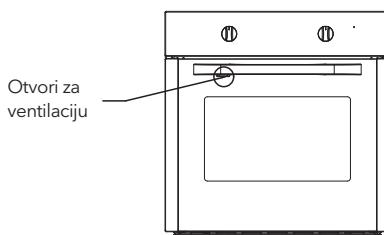
## RECEPTI ZA ECO FUNKCIJU

Recept	Temperatura (°C)	Razina	Vrijeme (min)	Predzagrijavanje
Zapečeni krumpir i sir	180	1	90-100	Ne
Cheesecake	160	1	100-150	Ne
Mesna rolada	190	1	110-130	Ne

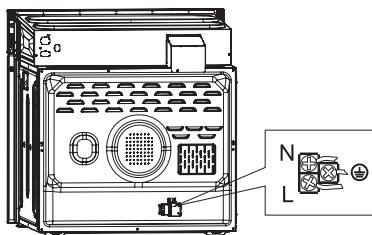
# OTVORI ZA VENTILACIJU

## NAPOMENA

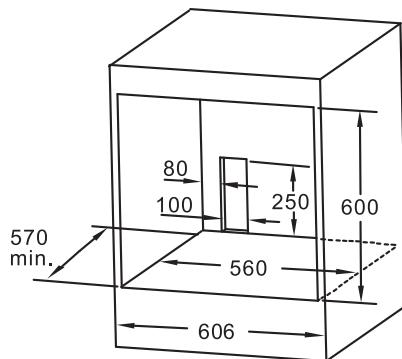
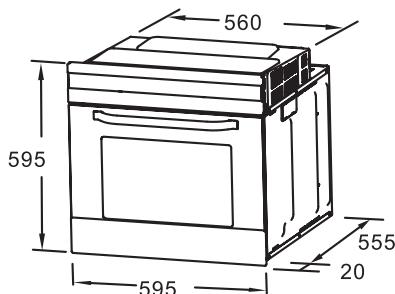
Budući da ne sadrži motor ventilatora za hlađenje, pećnica će se rashladiti pomoću ventilacijskih otvora, koji se nalaze odmah ispod ručke za otvaranje. Pri korištenju vodite računa o visokoj temperaturi.



# POVEZIVANJE PEĆNICE



# UGRADNJA



Napomena:

1. Za sve dimenzije dopuštena su samo odstupanja veća od uređaja.
2. Prekidač ili utičница ne smiju se nalaziti u ugradbenom prostoru.

## NAPOMENA

Broj dodatnih predmeta isporučenih s uređajem ovisi o uređaju koji ste kupili.

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Održavajte proizvod čistim kako bi izgledao dobro i nastavio pouzdano raditi. Moderan dizajn proizvoda minimizira potrebu za održavanjem. Potrebno je redovito čistiti dijelove proizvoda koji dolaze u kontakt s hranom.

- Isključite aparat iz napajanja prije svakog postupka održavanja i čišćenja.
- Sve upravljačke tipke postavite u položaj OFF (ISKLJUČENO).
- Pritchekajte da se unutrašnjost uređaja ohladi i postane minimalno topla. Proces čišćenja bit će lakši nego kada je uređaj zagrijan.
- Prvo očistite površine uređaja vlažnom krpom, mekom četkom ili finom spužvom, a zatim ih obrišite suhom krpom. Ako je izrazito prljav, uređaj očistite vrućom vodom u koju ste stavili neabrazivno sredstvo za čišćenje.
- Prilikom čišćenja stakla na vratima pećnice ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače, jer mogu ogrebatи površinu ili oštetiti staklo.
- Nikada ne ostavljajte kisele tvari (limunov sok, ocat) na dijelovima od nehrđajućeg čelika.
- Ne čistite proizvod visokotlačnim čistačima. Posude za pečenje možete oprati u blagom deterdžentu.

Ovaj je uređaj označen u skladu s Europskom direktivom 2012/19 / EU o zbrinjavanju električne i elektroničke opreme (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica po okoliš i zdravlje ljudi, koje bi u protivnom mogle prouzrokovati neprimjerenim postupanjem s tim otpadom. Simbol na ovom proizvodu označava da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao kućni otpad. Umjesto toga, mora se predati u odgovarajućem sabirnom mjestu za recikliranje električne i elektroničke opreme. Odlaganje mora biti provedeno u skladu s lokalnim propisima za odlaganje otpada u okoliš. Za više informacija o tretiranju, ponovnoj upotrebi i recikliraju ovog proizvoda obratite se lokalnom gradskom uredu, tvrtki za odvoz smeća iz domaćinstva ili maloprodajnom objektu u kojem ste kupili proizvod.



# БЛАГОДАРНОСТ

Ви благодариме што го купивте нашиот производ. Се надеваме дека ќе ужivate во многуте функции и погодности кои ги нуди. Пред употреба на производот, внимателно проучете го комплетното Корисничко упатство. Сочувјте го ова корисничко упатство за идна употреба. Уверете се дека и другите луѓе кои го користат овој производ се запознаени со ова упатство.



## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- При првото вклучување на рерната, можно е да се почувствува непријатен мириз. Причина за тоа е средството кое се користи за поврзување на изолационите панели во рерната. За да ја исчистите нечистотијата од масло во пекката, вклучете го новиот уред, празната пекка, на стандардна програма за печене од 250°C, во траење од 90 минути.
- Потполно е нормално, во текот на првата употреба, да се појави малку дим и да се почувствуваат мириси. Ако дојде до тоа, едноставноочекајте, пред ставањето храна во рерната, мирисот да исчезне.
- Не го поставувајте уредот во тесен простор.
- Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки во текот на употребата. Поведете сметка да не ги допирате грејните елементи. Децата помлади од 8 години треба да се држат подалеку од уредот освен ако не се под постојан надзор.
- Ако површината е напукната, исклучете го уредот како би се избегнала можноста за појава на струен удар.
- Уредот можат да го употребуваат деца постари од 8 години, како и лица со намалени физички, сетилни и ментални способности или лица без искуство и знаење, доколку се под надзор или доколку имаат добиено упатство за безбедна употреба на уредот и ги сфаќаат опасностите кои ги носи употребата на истот. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да вршат чистење и одржување на уредот без надзор.
- Во текот на употребата уредот станува многу жежок. Поведете сметка да не ги допирате грејните елементи во рерната.
- Не дозволувајте деца да придоѓат до рерната додека е во употреба, особено кога е вклучена програмата за печене.
- Пред замена на сијалиците во рерната, уверете се дека уредот е исклучен од струја како би избегнеле можност од појава на струен удар.
- Прекинувачот мора да биде составен дел од фиксната електрична инсталација во согласност со спецификациите за електрична инсталација.
- Децата треба да бидат под надзор како не би играле со уредот.
- Не е предвидено овој уред да го користат лица (вклучително и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење, освен доколку се под надзор или доколку добиле упатство за употреба на уредот од страна на лица кои се одговорни за нивната безбедност.
- Достапните делови во текот на употребата можат да станат врели. Држете ги малите деца подалеку од уредот.
- Прекинувачот на сите полови на штекерот мора да биде составен дел од фиксната електрична инсталација во согласност со правилата за електрична инсталација.
- Доколку приклучниот кабел е оштетен, неговата замена мора да ја изврши произведувачот, сервисот кој го има ангажирано произведувачот или лице со слични квалификации, како би се избегнала опасност.
- Не употребувајте остри абразивни средства за чистење или остри метални стругалки за чистење на стаклените врати на рерната, бидејќи можат да ја изгребат површината, што може да доведе до кршење на стаклото.
- Немојте да користите чистач на пареа.
- Не е предвидено со овој уред да се управува преку екстерен тајмер или засебен систем на далечинска контрола.
- Упатството за рерна со полици содржи детални податоци во кои се наведува како на исправен начин да се постават полиците.

## БЕЗБЕДНОСНИ СОВЕТИ

- Не ја употребувайте рерната ако немате обувки на стапалата. Не ја допирајте рерната со наводненети или влажни раце или стапала.
- За рерната: Вратата на рерната не треба често да се отвора во текот на периодот на подготовкa на храната.
- Уредот мора да го постави и да го пушти во работа овластено техничко лице. Производителот не е одговорен за каква било штета која може да ја предизвика неисправното поставување на уредот, како и поставувањето од страна на неовластени лица.
- Не ставајте ништо на вратата или фиоката од рерната кога е отворена, бидејќи можете да ја нарушиште рамнотежата на уредот или да ја скршите вратата.
- Некои делови од уредот можат долго да ја задржат топлината; пред да ги допрете деловите кои директно се загреваат, почекајте да се оладат.
- Доколку уредот не сакате да го користите во текот на подолг временски период, се препорачува да го исклучите од струја.

## ВГРАДУВАЊЕ НА РЕРНАТА ВО КУЈНСКИ ЕЛЕМЕНТ

Вградете ја рерната во кујнски елемент, во место предвидено за тоа; може да се вгради под работната плоча или во вертикално поставен ормар. Прицврстете ја рерната така што ќе ја заштрафите користејќи ги двата отвори за прицврствување, кои се наоѓаат на рамката. За да ги пронајдете отворите за прицврствување, отворете ја вратата на рерната и погледнете внатре. При прицврствувањето на рерната, поведете сметка за соодветните мерки и растојанија како би обезбедиле адекватна вентилација.

## ВАЖНО

Неопходно е да обезбедите прикладно место за кујнскиот елемент со што рерната би работела на соодветен начин. Површините на кујнскиот елемент кои се наоѓаат до рерната мораат да бидат направени од термоотпорни материјали. Проверете дали лепакот во рамки на елементите направени од фурнирано дрво може да издржи температура од најмалку 120°C. Пластичните делови и лепакот кои не можат да ја издржат споменатата температура ќе се стопат и ќе го деформираат елементот. Кога рерната ќе се постави во елементот, електричните делови е неопходно да бидат потполно изолирани. Ова е правно барање кое се однесува на безбедноста. Сите штитници мораат да бидат добро прицврстени како би се оневозможило нивно тргање без употреба на специјални алати. За да се уверите дека воздухот адекватно циркулира околу рерната, отстранете го задниот дел на кујнскиот елемент. Просторот помеѓу рерната и задниот дел на полицата не смее да биде помал од 45 mm.

## ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ

Откако ќе ја отпакувате рерната, уверете се дека нема никакви оштетувања.

Ако имате каков било сомнек, немојте да ја користите; контактирајте квалификувано лице кое професионално се бави со сервисирање.

Амбалажата, каква што се пластични кеси, стиропор или шајки, држете ја надвор од дофатот на деца, бидејќи овие предмети се опасни за нив.



## УПОТРЕБА

- За да ги прилагодите функциите, со вртење поставете го копчето за прилагодување на функции на посакуваната опција.
- За да ја прилагодите температурата, со вртење поставете го копчето за прилагодување на температура на посакуваната опција.
- Откако ќе ја прилагодите функцијата, времето и температурата, рерната автоматски ќе започне со подготвка на храната.
- Ако рерната не се употребува, секогаш поставете ги сите копчиња на „0“.

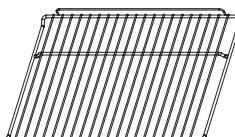
## ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ



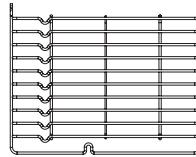
Симбол	Опис на опција
	Сијалица за рерната: Му овозможува на корисникот да ја следи постапката на подготвка на храната без отворање на вратата. Сијалицата за рерна ќе свети при употреба на сите опции за подготвка на храна освен ЕКО функција.
	Горен грејач: Горниот греен елемент работи.
	Стандарден начин за подготвка на храна: Горниот и долниот грејач рамномерно ја загреваат храната. Печењето е можно само на едно ниво.
	Долен грејач: Само долниот грејач на рерната емитува топлина. Користете ја оваа опција за да ја испечете храната од долниот дел. Оваа опција е погодна за бавна подготвка на храна или за подгревање на јадења.
	За заштеда на енергија за готвење. Готовете ги избраните состојки на нежен начин, а топлината се одвива одозгора и оддолу.

## ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА

Жичена полица: За решетка, садови, плех со елементи.



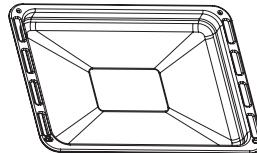
Страничен носач: Овие носачи за полица, кои се наоѓаат од десната и левата страна на рерната, можат да се тргнат при подготовкa на голема количина на храна, а садовите и полиците можат да се стават на дното од рерната, при што се употребуваат опциите Radiant grilling (рамномерно печенje), Double grilling (двојно печенje) и Double grilling with fan (двојно печенje со вентилатор).



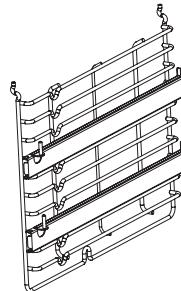
#### НАПОМЕНА

Кога ги поставувате садовите на дното од рерната, НЕМОЈТЕ да ја користите опцијата за активирање на долниот грејач, како не би се прегреало дното на рерната. (само за одредени модели).

Универзален плех: За подготовкa на голема количина на храна, како што се сочни колачи, пецива, замрзнатата храна итн., или за собирање маснотии/сокови и сокови од месо.



Телескопски водич: Некои модели ја олеснуваат употребата на рерните со помош на телескопски водичи. Овие телескопски водичи, како и страничните носачи, можете да ги размонтирате со одвртување на шрафтовите со кои се прицврстени. Кога ќе ги тргнете, садовите и полиците можете да ги ставите на дното од рерната, при што се употребуваат опциите Radiant grilling (рамномерно печенje), Double grilling (двојно печенje) и Double grilling with fan (двојно печенje со вентилатор).



#### НАПОМЕНА

Кога ги поставувате садовите на дното од рерната, НЕМОЈТЕ да ја користите опцијата за активирање на долниот грејач, како не би се прегреало дното на рерната. (само за одредени модели).

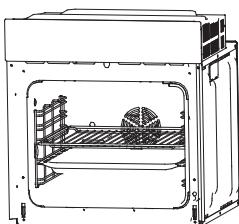
## РЕЦИПИ ЗА ЕКО МОДЕ

Рецепти	Температура (°C)	Ниво	Време (мин)	Пред-загрејте
Компир Сирење Гратин	180	1	90-100	Не
Торта сирење	160	1	100-150	Не
Месо	190	1	110-130	Не

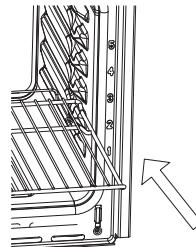
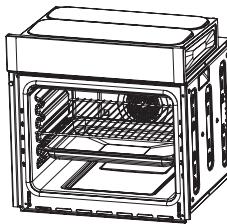
# ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ВО ВРСКА СО ПОСТАВУВАЊЕ НА ПОЛИЦИТЕ

Како би биле сигурни дека полиците на перната се обезбедени, од клучна важност е соодветното поставување на полиците на страничните носачи. Полиците и плехот можат да се поставуваат исклучиво помеѓу првото и петтото ниво.

Полиците треба да се поставуваат во соодветна насока, бидејќи со тоа се спречува, при внимателно вадење на полиците, жешката храна да се лизне на подот.



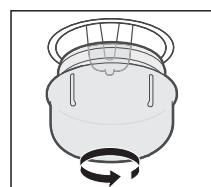
ИЛИ



## ЗАМЕНА НА СИЈАЛИЦИТЕ

При замена, следете ги следните чекори:

- Исклучете го уредот од струја или исклучете го осигурувачот со кој се контролира штекерот на кој е поврзана единицата.
- Отшрафете го стакленниот капак за ламба во насока спротивна од стрелките на часовникот (напомена – можеби е заглавен поради наслаги) и заменете ја сијалицата со нова, од ист тип.
- Повторно зашрафете го стакленниот капак за ламба.

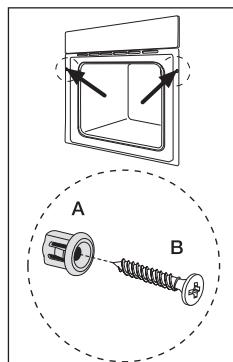


### НАПОМЕНА

Употребувајте само халогени сијалици од 25-40W/220V-240V, T300°C.

## ПРИЦВРСТУВАЊЕ НА РЕРНАТА ЗА ВГРАДЕНИОТ ПРОСТОР

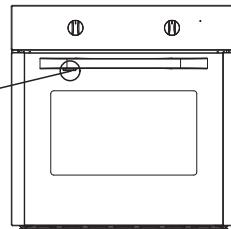
- Сместете ја перната во отворот на вградениот простор.
- Отворете ја вратата на перната.
- Прицврстете ја перната за вградениот простор во кујната со помош на два држачи „A“, кои одговараат на отворите во рамки на перната, и прицврстете ги со помош на два шрафа „B“.



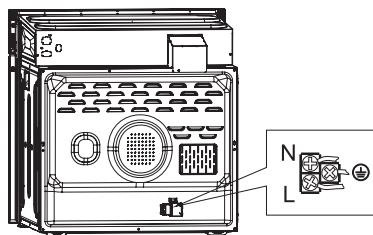
# ОТВОРИ ЗА ВЕНТИЛАЦИЈА

## НАПОМЕНА

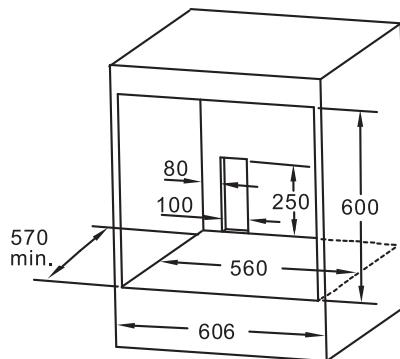
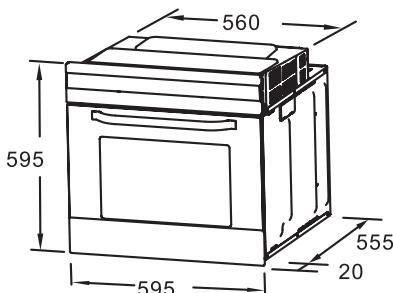
Бидејќи не содржи мотор за разладување, перната ќе се лади со помош на отвори за вентилација, кои се наоѓаат веднаш под раките за отворање. При употреба, водете сметка за високата температура.



# ПОВРЗУВАЊЕ НА ПЕРНАТА



# ВГРАДУВАЊЕ



## Напомена:

1. Кај сите димензии, дозволени се само отстапувања пошироки од уредот.
2. Прекинувачот или штекерот не треба да се наоѓаат во вградениот простор.

## НАПОМЕНА

Бројот на додадени елементи доставени со уредот зависи од уредот кој сте го купиле.

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Одржувајте ја чистотата на производот како би изгледал добро и би продолжил да работи сигурно. Модерниот дизајн на производот ја сведува на минимум потребата за одржување. Неопходно е редовно да се чистат деловите на производот кои доаѓаат во допир со храна.

- Пред секоја постапка на чистење и одржување, исклучете го уредот од струја.
- Сите контролни типки поставете ги во положба OFF (ИСКЛУЧЕНО).
- Почекајте сè додека внатрешноста на производот не се излади и не стане сосем малку топла. Постапката на чистење ќе биде полесна отколку кога производот е загреан.
- Површините на производот најпрво искчистете ги со влажна крпа, мека четка или сунѓер, а потоа избришете ги со сува крпа. Доколку е исклучително извалкан, производот чистете го со жешка вода во која сте ставиле неабразивно средство за чистење.
- При чистење на стаклата на вратите од перната, не употребувајте абразивни средства за чистење или остри метални стругалки, бидејќи можат да ја изгребат површината или да доведат до оштетување на стаклото.
- Никогаш не оставајте кисели супстанци (лимонов сок, оцет) на деловите од не'рѓосувачки челик.
- Немојте да го чистите производот со средства за чистење кои работат под голем притисок. Плеховите за печење можете да ги перете во благ детергент.

Овој уред е означен во согласност со Европската директива 2012/19/EU за Одлагање на електрична и електронска опрема (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Со правилното одлагање на овој уред ќе помогнете во спречувањето на појави со потенцијално негативни последици по животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку би се јавиле при неодговорно одлагање на производот. Симболот на овој производ укажува на тоа дека тој не треба да се третира како отпад од домаќинството. Наместо тоа, потребно е да се предаде на собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Одлагањето мора да се изврши во согласност со локалните прописи за одлагање на отпад во животната средина. За повеќе информации околу третманот, повторното користење и рециклирање на овој производ, контактирајте го локалното претставништво во својот град, својата компанија за одлагање на отпад од домаќинството или малопродажниот објект од каде сте го купиле овој производ.



# ZAHVALNOST

Hvala Vam što ste kupili naš proizvod. Nadamo se da ćete uživati u korišćenju mnogih funkcija i pogodnosti koje pruža. Pre upotrebe proizvoda, pažljivo proučite kompletno Korisničko uputstvo. Sačuvajte ovo korisničko uputstvo za buduću upotrebu. Uverite se da i drugi ljudi koji koriste ovaj proizvod budu upoznati sa ovim uputstvom.



## UPOZORENJE!

- Pri prvom uključivanju rerne, može se osjetiti neprijatan miris. Uzrok tome je sredstvo koje se koristi za povezivanje izolacionih panela u rerni. Da biste očistili nečistoće od ulja u pećnicu, uključite novi uredaj, prazne pećnice, na standardni program pečenja od 250°C, u trajanju od 90 minuta.
- Potpuno je normalno da se, tokom prve upotrebe, pojavi malo dima i da se osete mirisi. Ako do toga dođe, jednostavno sačekajte da, pre stavljanja hrane u rernu, miris nestane.
- Ne stavljajte uredaj u skućeni prostor.
- Uredaj i njegovi dostupni delovi postaju vrući tokom upotrebe. Povedite računa da ne dodirujete grejne elemente. Decu mlađu od 8 godina treba držati dalje od uredaja sem ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Ako je površina naprsla, isključite uredaj kako biste izbegli mogućnost pojave strujnog udara.
- Uredaj mogu da upotrebljavaju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o bezbednoj upotrebi uredaja i shvataju opasnosti koje upotreba istog nosi. Deca ne treba da se igraju uredajem. Deca ne treba da obavljaju čišćenje i održavanje uredaja bez nadzora.
- Tokom upotrebe uredaj postaje veoma vruć. Povedite računa da ne dodirujete grejne elemente unutar rerne.
- Ne dozvolite deci da prilaze rerni dok je ona u upotrebi, pogotovo kada je uključen program za roštiljanje.
- Pre zamene sijalice u rerni, uverite se da je uredaj isključen iz struje kako biste izbegli mogućnost pojave strujnog udara.
- Prekidač mora biti sastavni deo fiksnih električnih instalacija u skladu sa specifikacijama o električnim instalacijama.
- Deca treba da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala uredajem.
- Nije predviđeno da ovaj uredaj koriste osobe (uključujući i decu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, sem ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobili uputstva o upotrebi uredaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost.
- Dostupni delovi tokom upotrebe mogu postati vreli. Držite malu decu dalje od uredaja.
- Prekidač svih polova utikača mora biti sastavni deo fiksnih električnih instalacija u skladu sa pravilima o električnim instalacijama.
- Ukoliko je priključni kabl oštećen, njegovu zamenu mora da obavi proizvodač, servis koji je proizvodač angažovao ili lica sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se izbegla opasnost.
- Ne upotrebljavajte oštra abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje staklenih vrata rerne, jer mogu da ogrebu površinu, što može dovesti do lomljenja stakla.
- Nemojte koristiti paročistač.
- Nije predviđeno da se ovim uredajem upravlja preko eksternih tajmera ili zasebnog sistema daljinske kontrole.
- Uputstva za rerne sa policama sadrže detaljne podatke u kojima se navodi kako na ispravan način postaviti police.

# BEZBEDNOSNI SAVETI

- Ne upotrebljavajte rernu ako na stopalima nemate obuću. Ne dodirujte rernu mokrim ili vlažnim rukama ili stopalima.
- Za rernu: Vrata rerne ne treba često otvarati tokom perioda pripremanja hrane.
- Uredaj mora da postavi i u rad pusti ovlašćeno tehničko lice. Proizvodač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koju može da izazove neispravno postavljanje uredaja, kao i postavljanje od strane neovlašćenog lica.
- Ne stavljajte ništa na na vrata ili firoke rerne kada su otvorena, jer možete poremetiti ravnotežu svog uredaja ili polomiti vrata.
- Neki delovi uredaja mogu dugo zadržati toplotu; pre nego što dodirnete delove koji se direktno zagrevaju, sačekajte da se ohlade.
- Ukoliko uredaj nećete koristiti tokom dužeg vremenskog perioda, savetuje se da ga isključite iz struje.

# UGRADNJA RERNE U KUHINJSKI ELEMENT

Ugradite rernu u kuhinjski element, u za to predvideno mesto; može se ugraditi ispod radne ploče ili u uspravni ormari. Pričvrstite rernu tako što ćeće je zašrafiti koristeći dva otvora za pričvršćivanje, koja se nalaze na okviru. Da biste pronašli otvore za pričvršćivanje, otvorite vrata rerne i pogledajte unutra. Prilikom pričvršćivanja rerne, povedite računa o odgovarajućim merama i rastojanjima kako biste obezbedili adekvatnu ventilaciju.

## VAŽNO

Neophodno je obezbediti prikladno kuhinjski element kako bi rerna radila na odgovarajući način. Površine kuhinjskog elemenata koji se nalaze uz rernu moraju biti napravljene od termootpornih materijala. Proverite da li je lepak u okviru elemenata napravljen od furniranog drveta može da izdrži temperaturu od najmanje 120°C. Plastični delovi i lepak koji ne mogu izdržati pomenutu temperaturu će se otopiti i deformisati element. Kada se rerna postavi u element, električne delove je neophodno potpuno izolovati. Ovo je pravni zahtev koji se odnosi na bezbednost. Svi štitnici moraju biti dobro pričvršćeni kako bi se onemogućilo njihovo skidanje bez upotrebe specijalnih alata. Da biste se uverili da vazduh adekvatno cirkuliše oko rerne, uklonite zadnji deo kuhinjskog elementa. Prostor između rerne i zadnjeg dela police ne sme biti manji od 45 mm.

## DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI

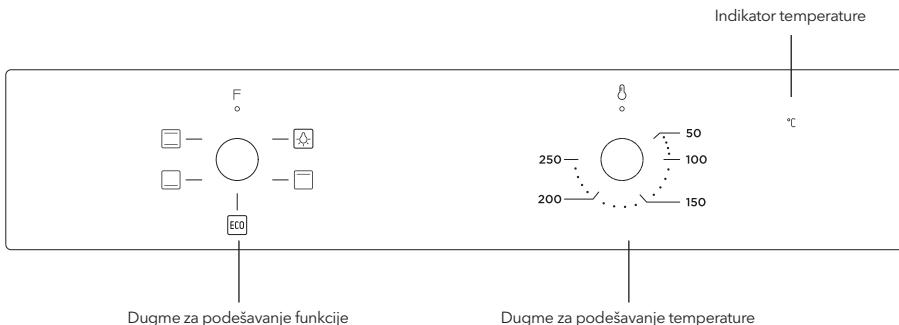
Nakon što raspakujete rernu, uverite se da nema nikakvih oštećenja. Ako imate bilo kakve sumnje, nemojte je koristiti; kontaktirajte kvalifikovanu osobu koja se profesionalno bavi servisiranjem. Ambalažu, kao što su plastične kese, polistirol ili ekseri, držite van domaća dece, jer su ovi predmeti opasni po njih.



## UPOTREBA

- Da podesite funkcije, okretanjem postavite dugme za podešavanje funkcija na željenu opciju.
- Da podesite temperaturu, okretanjem postavite dugme za podešavanje temperature na željenu vrednost.
- Nakon što podesite funkciju, vreme i temperaturu, rerna će automatski početi sa pripremom hrane.
- Ako se rerna ne upotrebljava, uvek postavite svu dugmad na „0“.

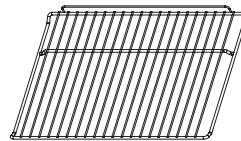
## OPIS PROIZVODA



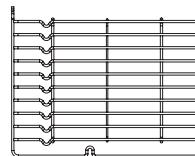
Simbol	Opis opcije
	Sijalica za rernu: Omogućava korisniku da prati postupak pripreme hrane bez otvaranja vrata. Sijalica za rernu će svetleti prilikom upotrebe svih opcija za pripremu hrane, izuzev ECO funkcije
	Gornji grejač: Gornji grejni element radi.
	Standardan način pripreme hrane: Gornji i donji grejač ravnomerno zagrevaju hranu. Pečenje je moguće samo na jednom nivou.
	Donji grejač: Samo donji grejač rerne emituje toplotu. Koristite ovu opciju kako biste hranu zapekli sa donje strane. Ova opcija je pogodna za sporu pripremu hrane ili za podgrevanje jela.
	Lampica u rerni se pali prilikom svih programa pečenja, izuzev ECO funkcije Kuvanje koja štedi struji. Nežno peče namirnice grejanjem koje dolazi sa gornje i donje strane.

## DODATNA OPREMA

Žičana polica: Za roštiljanje, posude, pleh uz elemente za pečenje i roštiljanje.

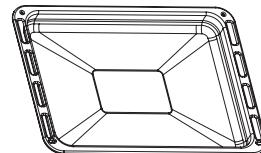


Bočni nosači: Ovi nosači polica, koji se nalaze sa desne i leve strane rerne, mogu se skinuti prilikom pripreme velike količine hrane, a posude i polica se mogu staviti na dno rerne, pri čemu se upotrebljavaju opcije Radiant grilling (Ravnomerno roštiljanje), Double grilling (Dvostruko roštiljanje) i Double grilling with fan (Dvostruko roštiljanje sa ventilatorom).

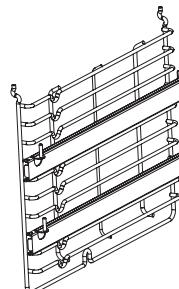


**NAPOMENA**  
Kada postavljate posude na dno rerne, NEMOJTE koristiti opcije sa aktiviranim donjim grejačem, kako se dno rerne ne bi pregrejalo. (samo za određene modele).

Univerzalni pleh: Za pripremu velike količine hrane, kao što su sočni kolači, peciva, smrznuta hrana itd., ili za sakupljanje masnoće/ sokova i sokova od mesa.



Teleskopske vodice: Neki modeli olakšavaju upotrebu rerne pomoću teleskopskih vodiča. Ove teleskopske vodice, kao i bočne nosače, možete razmontirati odvijanjem šrafova kojima su pričvršćeni. Kada ih uklonite, posude i policu možete staviti na dno rerne, pri čemu se upotrebljavaju opcije Radiant grilling (Ravnomerno roštiljanje), Double grilling (Dvostruko roštiljanje) i Double grilling with fan (Dvostruko roštiljanje sa ventilatorom).

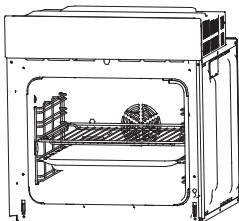


**NAPOMENA**  
Kada postavljate posude na dno rerne, NEMOJTE koristiti opcije sa aktiviranim donjim grejačem, kako se dno rerne ne bi pregrejalo. (samo za određene modele)

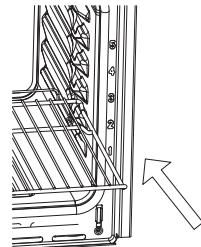
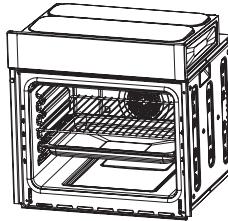
# UPOZORENJE U VEZI SA POSTAVLJANJEM POLICA

Kako biste bili sigurni da su police rerne obezbeđene, odgovarajuće postavljanje polica na bočne nosače je od ključne važnosti. Police i pleh se mogu postavljati isključivo između prvog i petog nivoa.

Police treba postavljati u odgovarajućem pravcu, jer se time sprečava da, prilikom pažljivog vađenja police, vrela hrana sklizne na pod.



ILI

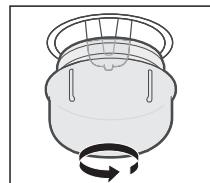


## ZAMENA SIJALICE

Prilikom zamene, pratite sledeće korake:

1. Isključite uređaj iz struje ili isključite osigurač kojim se kontroliše utičnica na koju je jedinica povezana.
2. Odšrafites stakleni poklopac za lampu u smeru suprotnom od kazaljke na satu (napomena, možda je zaglavljen zbog nasлага) i zamenite sijalicu novom, istog tipa.
3. Ponovo zašrafites stakleni poklopac za lampu.

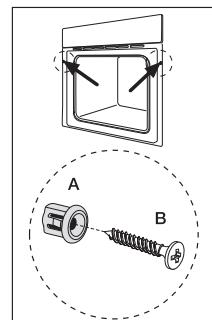
### NAPOMENA



Upotrebljavajte samo halogene sijalice od 25-40W/220V-240V, T300°C.

## PRIČVRŠĆIVANJE RERNE ZA UGRADNI PROSTOR

1. Smestite rernu u otvor ugradnog prostora.
2. Otvorite vrata rerne.
3. Pričvrstite rernu za ugradni prostor u kuhinji pomoću dva odbojnika „A“ koji odgovaraju otvorima u okviru rerne, i pričvrstite pomoću dva šrafa „B“.



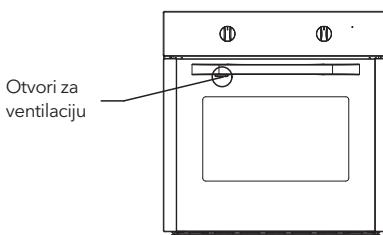
## RECEPTI ZA ECO FUNKCIJU

Recept	Temperatura (°C)	Nivo	Vreme (min)	Predgrevanje
Zapečeni krompir i sir	180	1	90-100	Ne
Čizkejk	160	1	100-150	Ne
Mesni rolat	190	1	110-130	Ne

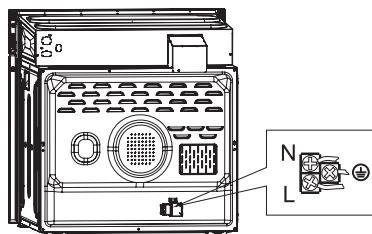
# OTVORI ZA VENTILACIJU

## NAPOMENA

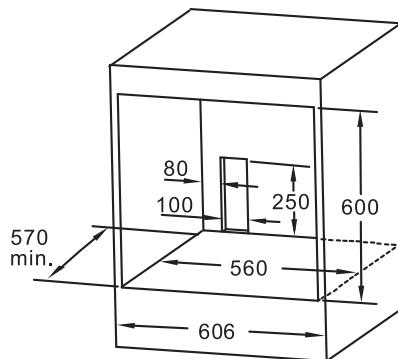
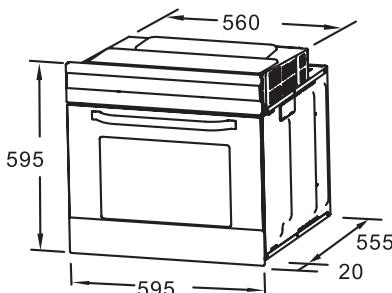
Pošto ne sadrži motor za rashladni ventilator, rerna će se hladiti pomoću otvora za ventilaciju, koji se nalaze odmah ispod ručke za otvaranje. Prilikom upotrebe, povedite računa o visokoj temperaturi.



# POVEZIVANJE RERNE



# UGRADNJA



Primedba:

1. Kod svih dimenzija, dozvoljena su samo odstupanja šira od uređaja.
2. Prekidač ili utičnica ne treba da se nalaze u ugradnom prostoru.

## NAPOMENA

Broj dodatnih elemenata dostavljenih uz uređaj zavisi od uređaja koji ste kupili.

# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Održavajte čistoću proizvoda kako bi dobro izgledao i nastavio da pouzdano radi. Moderni dizajn proizvoda potrebu za održavanjem svodi na minimum. Neophodno je redovno čistiti delove proizvoda koji dolaze u dodir sa hransom.

- Pre svakog postupka održavanja i čišćenja, isključite uređaj iz struje.
- Sve kontrolne tipke podesite u položaj OFF (ISKLJUČENO).
- Sačekajte sve dok se unutrašnjost proizvoda ne rashladi i ne postane sasvim malo topla. Postupak čišćenja će biti lakši nego kada je proizvod zagrejan.
- Površine proizvoda najpre očistite vlažnom krpom, mekom četkom ili finim sunderom, a zatim ih obrnište suvom krpom. Ukoliko je izuzetno zaprljan, proizvod čistite vrućom vodom u koju ste stavili neabrazivno sredstvo za čišćenje.
- Prilikom čišćenja stakla na vratima nerne, ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače, jer mogu da ogrebu površinu ili dovedu do oštećenja stakla.
- Nikada ne ostavljajte kisele supstance (limunov sok, sirće) na delovima od nerđajućeg čelika.
- Nemojte čistiti proizvod uređajima za čišćenje koji rade pod visokim pritiskom. Plehove za pečenje možete prati u blagom deterdžentu.

Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU o Odlaganju električne i elektronske opreme (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda, pomoćiće u sprečavanju pojave potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi se inače javile usled neodgovarajućeg odlaganja ovog proizvoda. Simbol na ovom proizvodu ukazuje na to da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Umesto toga, potrebno ga je predati na sabirnom mestu za recikliranje električne i elektronske opreme. Odlaganje se mora obavljati u skladu sa lokalnim propisima o odlaganju otpada u životnoj sredini. Za više informacija o tretmanu, ponovnom iskorišćenju i recikliranju ovog proizvoda, kontaktirajte lokalno predstavništvo u svom gradu, svoju kompaniju za odlaganje otpada iz domaćinstva ili maloprodajni objekat u kome ste ovaj proizvod kupili.





TESLA

[tesla.info](http://tesla.info)